



Tiltøk

Samkoman Immanuel
í kvöld kl. 20: Møti.

Rhema, Tórshavn
Mikukvöld kl. 20: Møti.
Sunnudagin kl. 10.30:
Morgunmøti.
Sunnudagin kl. 10.30:
Sunnudagsskúli.
Øll eru vælkomn.

Missiónshúsið
Thabor, Tøftir
Hugnaløta saman við týska
ferðalagnum verður í kvöld
kl. 20.
Øll eru vælkomn at verða
við.

Samkoman Sion,
Vágur
Sunnmorgun: Morgun-
møti kl. 11.
Sunnudag: Sunnudags-
skúli kl. 11.30.
Sunnukvöld kl. 20: Evan-
geliskur fundur.
Mánakvöld kl. 20: Bønar-
fundur.

Hóskvöld kl. 20.30: Bøn-
arfundur, hjá Erling Bech,
Porkeri.
Telefonandaktin svarar á
73777.

AA-sporafundur
í Havn
í kvöld kl. 20 í Tórsgøtu 5
(íngongd vestanfyri).

Amnesty International
Føroya deild
Skrivstovan er opin:
Týsdag kl. 8.30-12.30
Hósdag kl. 8.30-16.30

Felagið
Føroyar-Kuba
Í summar er einans opið fast
hvønn mikudag kl. 16-18 í
felagsholinum í Kongagøtu
11, Tórshavn. Tó ber til at
ringja 13016 og faxes á
13824.

Evangeliska Røddin
Odense. Føroyska sending-
in frá Odense Radio hoyrist

hvønn mikudag kl. 16.40,
danska tíð, á FM 107,1
MHz.

Kristnastova
Birmavej 36, København S,
tlf. 31 55 18 09 /
fax 31 58 61 49.
Fríggjakvöld kl. 20 er
kristilgur fundur.
Sunnmorgunin kl. 11 er
samkomufundur við breyð-
bróting og sunnudagsskúli
kl. 12.30.

Malta, Hirtshals
Sunnudag:
kl. 11: Breyðbróting.
kl. 13: Sunnudagsskúli.
kl. 18: Evangeliskur fundur.
Mikukvöld kl. 20: Bønar- og
uppsyggjarmøti.
2. hóskvöld kl. 19 í hvør-
jum mánað eru vit í Hygum.
2. fríggjadag í hvørjum
mánað kl. 19.30 eru vit í
Esbjerg.

2. leygardag í hvørjum
mánað kl. 19.30 eru vit í
Sønderborg Skolehjem, Sø-
nderlandevej 28, Sønder-
borg.
Øll eru hjartaliga væl-
komn til hesi møti.
Samkoman Malta
í Hirtshals

Føroyingafelagið
í Esbjerg
Opið er mánakvöld kl. 19-
22, Kort og Dart. Leygar-
kvöld kl. 21-01, Cafe.
Sunnukvöld kl. 20, Fø-
royskur dansur. Vit hava eis-
in onnur tiltøk. Vilja tit vita
meira, so ring tlf.
75153429, Martin ella tlf.
75155877, Oddvør.

Føroyahúsið
í Keypmannahavn
Vesterbrogade 17 A
1620 København V
Tlf. 31 23 15 87
Fax 31 23 15 18
Kunningartlf. 31 23 15 86,
sum sigur frá øllum tiltøk-
um.

Kaffistovan er opin frá
kl. 14-19 hvønn dag uttan
leygardag. Mánadag kl. 17-
19 er Dagur og Vika o.a.
Týsdag kl. 17.30 er døgurði.
Føroysk bløð liggja frammi.
Døgurðamat, flögur,
bond, bókur og ullvørur eru
m.a. at fáa á kaffistovuni.
Ráðgevingin: Tlf. 31 23 99

80, Fax 31 23 92 34 er opin
mánadag, týsdag og hósd-
ag kl. 11.30-15.30. Mik-
udag kl. 14-18.

MFS, Tlf./fax 33250210
Opið mikudag og fríggja-
dag kl. 16-18.

Øyggiaskaggi, tlf./fax
31232310.
Nærvarp Okkara, tlf.
31228401.
Skúlin, 53681757.

Føroyingafelagið
í Aalborg
Lille Kongensgade 10B
9000 Aalborg
Opið er mikukvöld kl. 19-
22, fríggjadag frá kl. 17-19
og leygarkvöld frá kl. 22-
03. Onnur tiltøk verða lýst
í felagsblaðnum.

Føroyingafelagið
í Arhus
Vestergade 48 D,
8000 Arhus C
Áarstova, húsið er opið
mánadag-hósd, kl. 16-18.
Fríggjakvöld kl. 21-03
atgongumerkið fyri ikki
límir 10 kr.
Føroyskur skúli fyri børn
leygardag, líka vikur, frá kl.
11

Før, dansur er 2. hvørt
fríggjakvöld.
Sertiltøk: Hoyrið telefon-
svararan á tlf. 86-180604.

Føroyingar í Noregi
Føroyingar og fólk við til-
knýti til Føroyar hittast til
óformligan hugna fyrsta
leygardag í mánaðinum á
Kafé Asylet, Grønland 28,
í Oslo.

Norsk-Føroysk Lag skip-
ar fyri tiltakinum.
Felagið hevur
tlf. +47 22 67 48 29

PIZZA- VINIR

Hevur tú hug at fáa eina
ella fleiri PIZZA inn á gólv-
ið, so ring tlf. 18866, og tú
hevur PIZZA'ina innan ein
tíma.

Vit í PIZZARIA royna al-
tið at hava kostnaðin so
lágan sum møguligt, so-
leiðis at kundin bert rindar
30 kr. fyri heimkoyringina.
Hetta tilboð er tó bert gald-
andi fyri viðskiftafólk í Tórshavn.

Vit vóna, at hetta tilboð
kemur væl við.

PIZZARIA
Tlf. 18866

Skráseting Føroya
hevur í dag skrásett niðanfyri
standandi fráboðan:

Skrásetingar-nr.
P/I 1248, P/I K. S. Timb-
urhús, 100 Tórshavn

Viðtikið 15.04.1997 at
lækka partapeningin við
kr. 230.000,00 til kurs
100 við útgjalding til
partaeigarar, eftir at
proklama er runnin.

Skráseting Føroya
tann 28. mai 1997
Kristin Balle



Mikudagur 4. juni

0.00 Systems: «Coping with
Queues»
0.30 A Matter of Resource
1.30 Foretelling Fatigue Life
2.00 NSTV Teaching Today
4.00 Teaching and learning with
it
4.30 Film Education: «The
Marketing of a Film»
5.00 Inside Europe
5.30 Film Education: «The Film
Industry»
6.00 Newsdesk
6.25 Weather
6.30 Mop and Smiff: «The
School»
6.45 Blue Peter
7.10 Grange Hill
7.45 Ready, steady, cook
8.15 Kilroy
9.00 Style Challenge
9.30 EastEnders
10.00 The Vet: «A little
Knowledge» 7:7
10.50 Weather
10.55 Timekeepers
11.20 Ready, steady, cook
11.50 Style Challenge
12.15 Changing Rooms:
«Newcastle» 6:7
12.45 Kilroy
13.30 EastEnders
14.00 The Vet: «A little
Knowledge» 7:7
14.50 Weather
14.55 Style Challenge
15.20 Mop and Smiff: «The
School»
15.35 Blue Peter
16.00 Grange Hill
16.30 Wildlife: «Sea Snake -
Friends or Foe»
17.00 World News
17.25 Weather
17.30 Ready, steady, cook
18.00 EastEnders
18.30 Ray Mears World of
Survival: «Namibia» 5:6
19.00 Blackadder the Third:
«Sense and Senility» 4:6
19.30 Goodnight Sweetheart: «Is
your Journey really
necessary» 3:6
20.00 The House of Eliott 4:12
21.00 World News
21.25 Weather
21.30 Naked Civil Servant
23.00 Widows 3:6
23.50 Weather

Hósdagur 5. juni

0.00 Biology: «Form and
Function»
0.30 Apples Risks and
Recreations
1.00 Newtons' Revolution
2.00 NSTV Teaching Today
4.00 English Heritage
4.30 UNICEF in the Classroom
5.00 Developing Basic Skills

20.35 Dokumentar
21.30 TV3 beinleiðis
21.45 Police Rescue
22.45 Filmur: Brazil
01.20 Diana
02.05 Liðugt

Hósdagur 5. juni

04.55 The City
05.20 Góðan morgun børn
06.50 Góðan morgun
09.30 Góðan morgun (e)
11.00 TV-shop
11.50 Pacific Drive
12.15 Grannar
12.45 Golden Girls
13.15 Paradise Beach



Mikudagur 4. juni

18.30 Viftan
19.00 Hvølsalásíð
19.30 TinTin 2:2 - krabbinn við
gyltum klóm
20.00 Ottin fyrri livinum
20.30 Hin svartí kassin 3
21.20 Margretha dróttning í
tunilum
21.50 Hin loyniliga farleiðin 2:2
bretsk krimi
23.30 New York Blues 4
0.10 Liðugt



Mikudagur 4. juni

7.15 Tíðindi
7.17 Morgunlesturin
7.30 Tíðindi
7.35 Morgunstund
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Heimurin í dag (e)
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikalotan 127
10.10 Kvøðuljómar til sjófólk
11.00 Tíðindi
11.01 Undir døgurða
12.00 Tíðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veður og skrá
12.20 Tíðindi
12.40 Døgurðatónleikur
13.00 Tónatímin
14.00 Tíðindi
14.01 Nýtt og gott gamalt - Kim
Hansen veitur lagni
15.00 Tíðindi
15.01 Siesta
16.00 Tíðindi
16.01 Siesta
17.00 Tíðindi
17.05 Ungdómsúskotekið
Theodor Olsen leggur til rættis
18.00 Norðurlandskur tónleikur
18.25 Veður og skrá
18.30 Tíðindi
18.55 Føroyar í dag
19.25 Á sanganna veingjum
Gunnvør Poulsen skipar fyri
19.55 Tíðindi

V4-tølini
í drátti nr. 1188
30. mai 1997

Tølini: 58 - 77 - 26 - 80 - 86 -
4 - 30 - 39 - 8 - 45 - 28 - 83 - 48
- 18 - 73 - 14

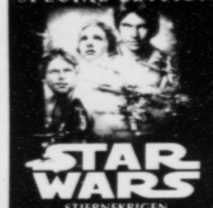
Vínningur: 74.460,- kr.

Vinnarar: 3 vinnarar
Snarsæðil nr. 133442 í Vági
Snarsæðil nr. 130301 í Tórsh.
Snarsæðil nr. 141189 á Árgjum

EYKAVINNINGAR
Ferð til Danmarkar
við Atlantic Airways
Snarsæðil nr. 191624 í Miðvági

Sosialurin tekur onga ábyrgd
av møguligum villum.

HAVNAR BIO
★ Tlf. 11956 ★
SPECIAL EDITION

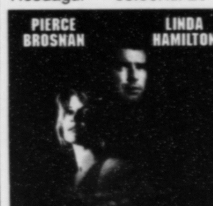


Mikudagur 04.06. kl. 20⁴⁵
Hósdagur 05.06. kl. 20⁴⁵

OSCARVINDERI
BESTE MANDEGE HONTEROLLE



Mikudagur 04.06. kl. 20⁴⁵
Hósdagur 05.06. kl. 20⁴⁵



Mikudagur 04.06. kl. 22¹⁵
Hósdagur 05.06. kl. 22¹⁵
Seinasta sýning



Mikudagur 04.06. kl. 19⁰⁰
Hósdagur 05.06. kl. 19⁰⁰
Seinasta sýning



Mikudagur 04.06. kl. 22⁴⁵
Hósdagur 05.06. kl. 22⁴⁵

VINDER AF 9 OSCARS
BLA. BEDSTE FILM

**DEN
ENGELSKE
PATIENT**

Billettprísir: 65,- kr.
Fríggjadagur 06.06. kl. 22⁰⁰

VALUTAKURSIR

		03.06.97	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollarar	658,0000	647,7000
Bretland	Pund	1075,3200	1062,2400
Týskland	Markur	381,1300	381,1800
Sverriki	Króna	84,5500	83,9300
Noreg	Króna	92,4800	91,4200
Frakland	Frankur	113,1200	112,8600
Belgia	Frankur	18,4770	18,4760
Sveits	Frankur	460,0300	459,7000
Holland	Gyllin	338,7200	338,7900
Italia	Liri	0,3877	0,3842
Finnland	Markur	127,1600	126,5100
Ísland	Króna	9,5000	9,4300
Eysturriki	Skillingur	54,1880	54,2000
Spania	Pesetas	4,5180	4,5090
Portugal	Escudos	3,7790	3,7670
Kanada	Dollari	479,2600	469,1000
Grikkaland	Drakmur	2,4180	2,41709
Japan	Yen	5,6880	5,5764
Írland	Pund	981,5600	980,1200
	XEU	743,5000	742,0300

Kelda: FØROYA
SPARIRASSI